

RESUME MIJNDERT HERMES

PERSONAL DETAILS

Family name : Hermes
First name : Mijndert (Michael)
Middle names : Lubbertus Hendrik Jan
Home address : 1505 boul. Perrot
City / Country : Notre-Dame-de-l'Île-Perrot QC J7W 2C2
Canada
Telephone : (1) 514 942-9609
Email address : mlhjhermes@gmail.com
Date and place of birth : 24-04-1961, Hilversum, The Netherlands
Citizenship : Dutch
Permanent resident of Canada

.....

RELEVANT EDUCATION

1980 - 1985 MSc in Medicine: University of Amsterdam (The Netherlands)

Oct 1986 - Dec 1990 PhD in Medicine: CNRS URA 1332 Neurobiologie des Fonctions Rythmiques et Saisonnières, University of Strasbourg (France) and Netherlands Institute for Brain Research, University of Amsterdam (The Netherlands)

.....

WORK EXPERIENCE (GENERAL)

Feb 1991 - Feb 1995 Postdoctoral researcher: Ottawa Health Research Institute, Ottawa, Canada

Mar 1995 - Jan 2000 1. Postdoctoral researcher: Netherlands Institute for Brain Research, University of Amsterdam (The Netherlands)
2. PhD supervisor

May 2000 - Dec 2006 Assistant accountant (The Netherlands)

- | | |
|---------------------|---|
| Jan 2007 - Oct 2014 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Research Associate: Ottawa Hospital Research Institute, Ottawa, Canada 2. Reviewing editor for various scientific journals 3. Supervisor summer students |
| Nov 2014 - Dec 2022 | Scientist at Cerebrasol Canada Ltd., Montreal, Canada |
| Jan 2017 - present | Freelance medical translator |

.....

WORK EXPERIENCE (DETAILED)

Software

1. Microsoft Office 2016, including Word, Excel, PowerPoint, Outlook
2. CorelDraw (graphics)
3. GraphPad Prism (statistics)
4. Foxit (PDF reviewing/commenting)
5. MemoQ

Writing

1. Peer-reviewed scientific papers (see below for selection)
2. Grant applications
3. Quotations for research
4. Research updates/reports
5. Scientific research summaries

Reviewing

1. Scientific papers submitted to established scientific journals (as reviewing editor)
2. Grant applications
3. Scientific papers to be submitted to established scientific journals (as a colleague)

Translating

1. English to Dutch translation of questionnaires and informed consent forms for clinical trial participants, Summary of Product Characteristics, slide presentations, pharmaceutical company press releases
2. Dutch to English translation of Summary of Product Characteristics, clinical trial results, medical device manuals, scientific articles, patient letters, pharmaceutical company press releases

.....

PEER-REVIEWED ACADEMIC PUBLICATIONS (selection from a total of 18)

- 1. Hermes MLHJ**, Buijs RM, Masson-Pevet M, Van der Woude TP, Pevet P, Brenkle R, Kirsch R (1989). Central vasopressin infusion prevents hibernation in the European hamster (*Cricetus cricetus*). *Proc Natl Acad Sci USA* **86**, 6408-6411.
- 2. Hermes MLHJ**, Renaud LP (1993) Differential responses of identified rat hypothalamic paraventricular neurons to suprachiasmatic nucleus stimulation. *Neuroscience* **56**, 823-832.
- 3.** Pennartz CM, De Jeu MT, Geurtsen AM, Sluiter AA, **Hermes MLHJ** (1998). Electrophysiological and morphological heterogeneity of neurons in slices of rat suprachiasmatic nucleus. *J Physiol* **506**,775-793.
- 4. Hermes MLHJ**, Renaud LP (2011). Postsynaptic and presynaptic group II metabotropic glutamate receptor activation reduces neuronal excitability in rat midline paraventricular thalamic nucleus. *J Pharmacol Exp Ther* **336**, 840-849.
- 5. Hermes MLHJ**, Kolaj M, Coderre EM, Renaud LP (2013). Gastrin-releasing peptide acts via postsynaptic BB₂ receptors to modulate inward rectifier K⁺ and TRPV1-like conductances in rat paraventricular thalamic neurons. *J Physiol* **591**, 1823-1839.

.....